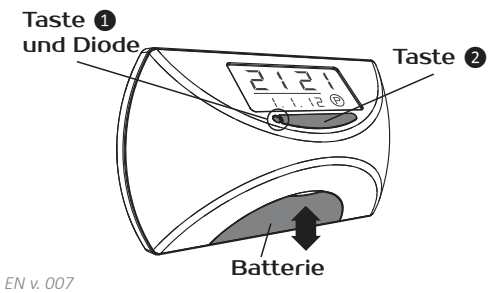
PARK MINI
elektronische Parkscheibe

Gebrauchsanweisung



DE, EN v. 007

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen **PARK MINI**. Mit **PARK MINI** im Auto brauchen Sie nicht mehr daran zu denken, Ihre Parkscheibe einzustellen und riskieren dadurch keine teuren Strafzettel.

PARK MINI registriert elektronisch die Bewegungen des Fahrzeugs und stellt die Parkscheibe automatisch auf den richtigen Parkzeitpunkt ein, wobei sie den Parkmodus erst beendet, wenn sich das Fahrzeug wieder in Bewegung setzt.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der **PARK MINI** diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Um eine korrekte Installation der **PARK MINI** zu gewährleisten, sollten nachstehende Anweisungen befolgt werden.

Vorbereitung

A: Batterie aktivieren
Die Batterie mit einem Tuch abwischen und vorsichtig in die Batteriehalterung einsetzen *(es kann eine kurze Zeit dauern, bis die Anzeige zu blinken beginnt).*

B: Einstellen der digitalen Uhr
(Die Uhr in der PARK MINI stellt sowohl Sommer- als auch Winterzeit selbstständig ein. Diese Funktion kann auch manuell deaktiviert werden, siehe C:)

1. Zum Aktivieren des Einstellungsmodus drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand die Taste ❶ und halten Sie sie gedrückt, bis die „Stunden“ anfangen zu blinken.
2. Sobald die „Stunden“ blinken, drücken Sie mehrmals die Taste ❷, bis die Stunden korrekt sind.
3. Wenn Sie die Taste ❶ drücken und die „Minuten“ beginnen zu blinken, stellen Sie mit der Taste ❷ die Minuten ein.
4. Anschließend stellen Sie das Datum auf die gleiche Weise ein.

Sobald alles eingestellt ist, sollten bis auf den Doppelpunkt (:) keine Zahlen mehr blinken. Sollte eine Zahl dennoch blinken, drücken Sie die Taste ❶, bis das Blinken aufhört. Zum Ändern der Einstellungen für die PARK MINI kann der Vorgang durch Drücken und Gedrückthalten der Taste ❶ nochmals wiederholt werden, bis die Zahl „Stunden“ zu blinken beginnt.

Es empfiehlt sich, die Einstellungen der Uhr regelmäßig zu kontrollieren, insbesondere beim Wechsel zwischen Sommer- und Winterzeit.

C: Aktivieren/Deaktivieren von Sommerzeit/Winterzeit
Die digitale Uhr ist standardmäßig auf selbstständiges Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit eingestellt. Für Länder ohne eine solche Zeitumstellung lässt sich die Funktion folgendermaßen deaktivieren:

1. Zum Aktivieren des Einstellungsmodus die Tasten ❶ und ❷ **gleichzeitig** drücken, bis „Stunden“ und „Minuten“ „**oN:Su**“ anzeigen.

2. Die Taste ❶ langsam loslassen.
3. Die Taste ❷ gedrückt halten, bis auf der Anzeige „**oF:Su**“ erscheint.
4. Die Anzeige kehrt automatisch in den Funktionsmodus zurück.

Die PARK MINI ist nun zur Anbringung an der Innenseite der Frontscheibe des Fahrzeugs bereit.

Hinweis: Es darf im Fahrzeug nur eine Parkscheibe verwendet werden und die korrekte Einstellung der Parkscheibe liegt immer in der Verantwortung des Fahrzeugführers.

Needit Deutschland GmbH erstattet keinerlei Parkgebühren.

Anbringung der PARK MINI

1. Die digitale Parkscheibe muss von außen gut sichtbar im Auto platziert werden. Alle vier Klebepads sollten an der Scheibe halten. Dabei darauf achten, dass alle Tasten an der Rückseite der Uhr zugänglich sind und auch ein Batteriewechsel ungehindert erfolgen kann.
2. Wir empfehlen die Anbringung in der rechten unteren Ecke der Frontscheibe. Die Innenseite der Frontscheibe, die für die Parkscheibe vorgesehen ist, mit einem feuchten Tuch

und ein wenig Spülmittel reinigen. Die Scheibe trockenwischen und anschließend das mitgelieferte Reinigungstuch verwenden, damit die Fläche gründlich gesäubert ist. Hierzu nur das mitgelieferte Reinigungstuch verwenden – keine anderen Reinigungsmittel.
3. Sorgen Sie dafür, dass die Scheibe mindestens +15 °C hat, da die Klebepads bei niedrigeren Temperaturen nicht ausreichend haften. Sie können die Frontscheibe mit dem fahrzeugeigenen Gebläse oder vorsichtig mit einem Haartrockner anwärmen.

4. Entfernen Sie die Schutzfolie von den Klebepads und drücken Sie die Parkscheibe für 30 Sekunden kräftig an die gewünschte Position der Frontscheibe. Kontrollieren Sie anschließend von außen, ob die Klebepads gut haften.
5. Nun ist Ihre **PARK MINI** installiert und einsatzbereit.

Achtung: **PARK MINI darf nicht lose im Fahrzeug liegen, sondern** muss fest an der Frontscheibe montiert sein, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

Die Ankunftszeit wird nur angezeigt, wenn das Fahrzeug parkt.

Während der Fahrt zeigt das Vorderdisplay, um die Batterie zu schonen nichts an. Die Parkscheibe erkennt anhand eines Bewegungssensors, ob das Auto in Bewegung ist oder parkt.

Funktion der PARK MINI

Beim Parken des Fahrzeugs stellt sich **PARK MINI** nach ca. 20 Sekunden automatisch auf die nächste halbe Stunde nach der Ankunftszeit ein (z.B. bei Ankunft um 10:07 Uhr stellt **PARK MINI** sich auf 10:30 Uhr ein. Bei Ankunft um 10:34 Uhr stellt sich **PARK MINI**

auf 11:00 Uhr ein). Die Aufrundung der Ankunftszeit auf die nächste halbe bzw. volle Stunde entspricht den gesetzlichen Vorgaben.

Manuelles Einstellen
Ihre **PARK MINI** kann auch manuell eingestellt werden.
Um die **PARK MINI** manuell einzustellen, müssen Sie die Taste ❷ drücken, bis die gewünschte Zeit eingestellt ist. Jedes Drücken sind immer 30 Minuten. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur verfügbar ist, wenn sich die **PARK MINI** im Parkmodus befindet.

Batterie

Wenn die Diode ❶ immer dann für 10 Sekunden zu blinken beginnt, wenn die **PARK MINI** in den Parkmodus geht oder aus ihm herauskommt, muss die Batterie innerhalb einer Woche ausgewechselt werden.
Die Batterie ist in Geschäften erhältlich, die Knopfzellen im Sortiment haben.

Vergessen Sie nicht, die Uhr nach dem Batteriewechsel neu einzustellen!

Nach dem Batteriewechsel wird die Uhr automatisch zurückgesetzt. Alle Zeiteinstellungen müssen wie oben beschrieben neu vorgenommen werden.

Hinweis: Die LCD-Anzeige in Ihrer **PARK MINI** erlischt kurze Zeit nach dem Entfernen der Batterie, daher sollte das Fahrzeug nicht verlassen werden, solange sich keine Batterie in der Uhr befindet.

Batteriewechsel

1. Schieben Sie das Batteriefach, welches sich an der unteren Seite der Parkscheibe befindet, vorsichtig nach unten raus. Achten Sie darauf, dass es nicht in den Spalt zwischen Frontscheibe und Armaturenbrett fällt.
2. Nehmen Sie die alte Batterie heraus und setzen Sie eine neue ein. Wir empfehlen, die Batterie mit einem trockenen Tuch abzuwischen, um mögliche Verunreinigungen zu entfernen.
3. Schieben Sie anschließend das Batteriefach mit der neuen Batterie von unten nach oben in die Parkscheibe.

Service und Gewährleistung

Auf unserer Website www.parkmini.de finden Sie mehr Informationen zu Ihrer neuen **PARK MINI**. Sie haben auch die Möglichkeit, sich mit Ihren Fragen an unseren Kundendienst unter support@parkmini.de zu wenden.
Needit Deutschland GmbH leistet als Verkäuferin die gesetzliche Gewährleistung. Beim Auftreten von Mängeln innerhalb der Gewährleistungsfrist kann PARK MINI bei dem Händler abgegeben werden, bei dem die Parkscheibe gekauft wurde. Daraufhin wird das Gerät repariert oder durch ein neues ersetzt. Bei Reklamationen wird um Vorlage einer Kopie des Kaufbeleges gebeten“.

Versuchen Sie niemals, die PARK MINI zu öffnen, da dadurch die Elektronik beschädigt wird und die Garantie erlischt.

WICHTIG

Das richtige Einstellen der Parkscheibe liegt in der Verantwortung des Fahrzeugführers. Etwaige Parkgebühren werden von Needit Deutschland GmbH nicht ersetzt. Ebenso haftet Needit Deutschland GmbH nicht für Montagefehler.

Pflege und Wartung

Vermeiden Sie extreme Temperaturen (unter -20° C oder über +75° C), weil dies die Elektronik zerstören und/oder die Reaktionszeit der PARK MINI beeinträchtigen kann.

Kommt die **PARK MINI** mit starker Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung, sofort mit einem sauberen Tuch abwischen.

Zum Reinigen der Parkscheibe nur ein Tuch verwenden. Reinigungsmittel dürfen nicht zum Einsatz kommen.

Zulassung und Zertifikate

PARK MINI entspricht den Vorgaben der Verordnung Nr. 219 zur Ausgestaltung von elektronischen Parkscheiben (LA22/7332.5/7/2007968) des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung.
PARK MINI besitzt die Zulassung des Kraftfahrt-Bundesamtes (ECE-Genehmigung Nr. 10 R – 047203)

CE-Kennzeichnung

Mit dem CE-Kennzeichen erklärt Needit Deutschland GmbH, dass ihr Produkt die allgemeinen Sicherheitsvorschriften aus den in Frage kommenden CE-Kennzeichnungsrichtlinien erfüllt. Mit dem CE-Kennzeichen garantiert der Hersteller, dass das Produkt gemäß den EU-weit geltenden Sicherheits-, Arbeitsschutz- und Umweltanforderungen hergestellt wurde.

Needit Deutschland GmbH erklärt hiermit, dass diese Parkscheibe die Normen aus (CE) EN 55022 (Grenzwerte und Messverfahren für Funkstörungen von Einrichtungen der Informationstechnik) und (CE) EN 55024 (Einrichtungen der Informationstechnik, Störfestigkeitseigenschaften, Grenzwerte und Prüfverfahren) erfüllt.

WEEE

Elektrische und elektronische Komponenten (EEE) und Materialien können für Gesundheit und Umwelt gefährlich und schädlich sein und sind ordnungsgemäß zu entsorgen.

PARK MINI darf nicht über den normalen Hausmüll, sondern muss als Sondermüll entsorgt werden. Die Batterie kann bei Vertreibern von Batterien abgegeben werden und das **PARK-MINI**-Gerät selbst kann über eine örtliche Recyclingstation oder durch Rückgabe beim Verkäufer entsorgt werden.

Technische Daten und Rechte

Abmessungen in cm:
8,3 x 4,5 x 2,5
Batteriedaten:
Knopfzelle Nr. CR 2450 – 3 Volt
(durchschnittliche) Gangabweisung der Uhr
± 2 Min./2 Jahre
Reaktionszeit, Parkmodus:
Ca. 20 Sekunden
Reaktionszeit, außerhalb des Parkmodus
Ca. 20 Sekunden

PARK MINI ist patentrechtlich angemeldet.
Alle Rechte am Produkt **PARK MINI** sind Eigentum von:
Needit Deutschland GmbH
Friedrichstr. 95 • 10117 Berlin • Deutschland

Telefon: 030585835180
E-Mail: support@parkmini.de
Website: www.parkmini.de

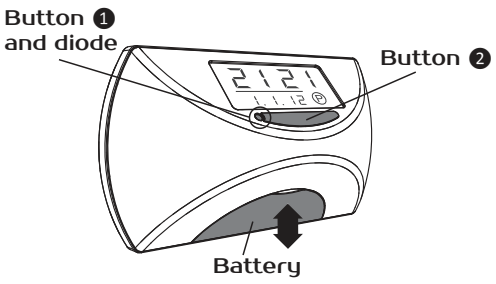
Änderungen am Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vorbehalten.

PARK MINI

electronic parking disc

Instruction manual

1



2

Congratulations on your new PARK MINI. With **PARK MINI** in your car, you won't have to remember to adjust your parking disc and risk costly parking tickets.

PARK MINI electronically registers the vehicle's movements and automatically sets the parking disc to the correct parking time, only exiting the parking mode when the vehicle starts moving again.

Please read these instructions carefully before operating the **PARK MINI**.

3

To ensure proper installation of **PARK MINI**, the instructions should be followed.

Preparation

A: Activate battery

Wipe the battery with a cloth and carefully insert it into the battery holder (it may take a short time for the indicator to start flashing).

4

B: Setting the digital clock

*(The clock in the **PARK MINI** automatically sets both summer and winter time. This function can also be deactivated manually, see **C**:)*

1. To activate the setting mode, press key ❶ with a pointed object and hold it down until the "hours" start flashing.
2. Once the "hours" are flashing, press key ❷ several times until the hours are correct.

5

3. Press key ❶ again and the "minutes" start flashing, press key ❷ several times until the minutes are correct.
4. Then set the date in the same way.

Once everything is set, no numbers should flash except for the colon (:). If a number still flashes, press key 1 until the flashing stops. To change the settings for the **PARK MINI**, the procedure can be repeated by pressing and holding ❶ until the number "hours" starts flashing.

6

We recommend checking the setting of the clock regularly, especially on the change between summer time/winter time and back again.

C: Activating/deactivating daylight saving time

By default, the digital clock is set to automatically switch between summer and winter time. For countries without such a time changeover, the function can be deactivated as follows:

7

1. To activate the setting mode, press keys ❶ and ❷ **simultaneously** until "hours" and "minutes" display "**oN:Su**".
2. Slowly release key ❶.
3. Press and hold the key ❷ until the display shows "**oF:Su**".
4. The display automatically returns to the function mode.

The PARK MINI is now ready to be attached to the inside of the vehicle's windshield.

8

Note: Only one parking disc may be used in the vehicle and the correct setting of the parking disc is always the responsibility of the vehicle driver.

Needit Deutschland GmbH does not reimburse any parking fees.

Installation of the PARK MINI

1. The digital parking disc must be placed in the car, clearly visible from the outside. All four adhesive pads should stick to the window. Make sure that all buttons on the back of the clock are accessible and that the battery can be changed without hindrance.
2. We recommend mounting in the lower right corner of the windshield. Clean the inside area of the windshield, where you want to attach the parking disc, with a damp cloth and a little washing-up liquid. Wipe the windshield dry and then use the supplied cleaning cloth to ensure that the surface is thoroughly cleaned. (Use only the supplied cleaning cloth for this purpose - no other cleaning agents).

10

3. Ensure that the windshield is at least at +15 °C, as the adhesive pads do not adhere sufficiently at lower temperatures. You can warm up the windshield with the vehicle's own blower or carefully with a hair dryer.
4. Remove the protective film from the adhesive pads and press the parking disc firmly into the desired position on the windshield for 30 seconds. Then check from the outside whether the adhesive pads adhere well.
5. Now your **PARK MINI** is installed and ready for use.

11

Caution: PARK MINI **must not lie loose in the vehicle but** must be firmly mounted to the windshield in order to function properly.

The arrival time is only displayed when the vehicle is parked. While driving, the front display does not show anything to save the battery. The parking disc uses a motion sensor to detect whether the car is moving or parked.

Function of PARK MINI

When parking the vehicle, after about 20 seconds **PARK MINI** 12

automatically sets itself to the next half hour after the arrival time (e.g. if arriving at 10:07, **PARK MINI** sets itself to 10:30. If arriving at 10:34 a.m., **PARK MINI** sets itself to 11:00 a.m.). The rounding up of the arrival time to the next half or full hour is in accordance with the legal requirements.

Manual setting: Your **PARK MINI** can also be set manually. To set the **PARK MINI** manually, you must press key ❷ until the desired time is set. Each press is always 30 minutes. Please note that this function is only available when the **PARK MINI** is in park mode.

13

Battery

If the diode ❶ starts flashing for 10 seconds when the **PARK MINI** goes into park mode or out of it, the battery needs replacing withing a week. The battery is available at stores that carry button cells.

Do not forget to reset the clock after changing the battery!

After battery replacement, the clock is automatically reset. All time settings must be reset as described above.

Note: The LCD display in your **PARK MINI** will turn off a short

14

time after the battery is removed, so do not leave the vehicle until there is a battery in the parking disc.

Battery Replacement

1. Carefully slide the battery compartment, located on the bottom of the parking disc, out downward. Be careful not to drop it into the gap between the windshield and the dashboard.
2. Remove the old battery and insert a new one. We recommend wiping the battery with a dry cloth to remove possible contamination.

15

3. Then slide the battery compartment with the new battery

Service and warranty

On our website www.parkmini.de you will find the answers to many questions about your new **PARK MINI**. You can also contact our customer service department at support@parkmini.de with any questions you may have.

Needit Deutschland GmbH provides warranty according to the legal regulations. In the event of a fault or defect within the 16

warranty period, **PARK MINI** can be returned to the dealer where the parking disc was purchased. The device will then be repaired or replaced with a new one. In the event of a claim, please provide a copy of the sales receipt as proof of warranty.

Never attempt to open the PARK MINI, as this will damage the electronics and void the warranty.

IMPORTANT

Proper setting of the parking disc is the responsibility of the 17

vehicle operator. Any parking fees will not be reimbursed by Needit Deutschland GmbH. Likewise, Needit Deutschland GmbH is not liable for installation errors.

Maintenance

Avoid extreme temperatures (below -20° C or above +75° C) as this may destroy the electronics and/or affect the response time of the **PARK MINI**. If the **PARK MINI** comes into contact with heavy moisture or water, wipe it off immediately with a clean cloth.

18

Only use a cloth to clean the parking disc. Cleaning agents must not be used.

Approvals and certificates

PARK MINI complies with the legal requirements of Regulation No. 219 on the design of electronic parking discs (LA22/7332.5/7/2007968) from the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development.

PARK MINI has the approval of the Kraftfahrt-Bundesamt (ECE approval no. 10 R - 047203)

19

CE marking

With the CE mark, Needit Deutschland GmbH declares that its product complies with the general safety regulations from the CE marking directives in question.

With the CE mark, the manufacturer guarantees that the product has been manufactured in accordance with the safety, occupational health and safety and environmental requirements applicable throughout the EU.

20

Needit Deutschland GmbH hereby declares that this parking disc complies with the standards from (CE) EN 55022 (Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of information technology equipment) and (CE) EN 55024 (Information technology equipment, immunity characteristics, limits, and test methods).

WEEE

Electrical and electronic components (EEE) and materials can be

21

hazardous and harmful to health and the environment and must be disposed of properly.

PARK MINI must not be disposed of with normal household waste, but as hazardous waste. The battery can be taken to battery distributors and the PARK MINI unit itself can be disposed of at a local recycling center or by returning it to the vendor.

Technical data and rights

CE

22

Dimensions in cm:

8.3 x 4.5 x 2.5

Battery data:

Button cell no. CR 2450 - 3 volts

(average) rate rejection of the clock

± 2 min./2 years

Response time, parking mode:

Approx. 20 sec.

Reaction time, out of park mode

Approx. 20 seconds

PARK MINI is patent pending.

23

All rights to the PARK MINI product are owned by:
Needit Deutschland GmbH
Friedrichstr. 95 • 10117 Berlin • Germany

Phone: 030585835180
E-Mail: support@parkmini.de
Website: www.parkmini.de

The contents of these operating instructions are subject to change without notice.

24